



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Buix			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
38	C	CATTIN Clément	222199
22	A	THEILKÁS Matteo	221473
1	G	NEUENSCHWANDER Pab. X	221507
23	G	MÜHLETHALER Jessy X X	222830
19		ALTHAUS Gabin	221517
8		BRAHIER Maxence	222829
12		ROTHEN Mathéo	223839
6		SPITZNAGEL Loan	222831
7		PIQUEREZ Lucas	222839
25		RUFER Alexy	221418
11		BRAHIER Timéo	222200
27		ESPOSITO Enaël	222260
81		BERNASCONI Maëlo	223809
92		CHAMBAZ Lucie	222721
58		BONVALLAT Soan	223065
18		HONGSANAN Kitsakorn	221047

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
00:41	18		1
03:03	25	22	2
08:32	25	22	3
11:16	22		4
14:19	22	6	5
21:15	22	8	6
21:57	22		7
23:53	6	8	8
26:19	7		9
44:01	22		10

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
36:53	6	2	38:53
44:10	92	2	45:00

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Buix</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>La Neuveville</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Buix</b>	Date / Datum Date / Data	<b>10.06.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>16:30</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>17:58</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>MNA52</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>92</b>

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>207600 VOISARD Carole</b>	
Official scorer Marqueur	<b>210100 VOISARD Thibaud</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>211312 MERTENAT Flavian</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>218106 MATTIONI Mattéo</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>95080</b>
	<b>COURBAT Thierry</b>			

2 La Neuveville			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
71	C	COUCHEMAN Ilan	223828
24	A	JEANNERET Damien	223402
31	G	JUNOD Kenzo X X	220852
8	G	ZOBRIST Lazar X X	223911
51		PANZERA Noah	223834
11		FLEURY Enzo	223831
30		JEANNERET Thibau	223916
14		FREDERICKX Kobe	223826
29		REICHEN Quentin	223835
75		JANKO Julian	223832
27		CACHET Charline	223829
13		CACHET Théodore	223830
36		A MARCA Newen	222414
22		HOTZ Florent	223827
37		LOU Hayden	223833

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
31:29	14	71	1
23:15	71		2
32:46	29		2
36:53	36		2

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
10:18	37	2	11:16
23:15	71	2	23:53
32:46	29	2	34:46
36:53	36	2	38:53

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>10</b> <b>1</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>0</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Buix</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>94015</b>
	<b>BIERI Stéphane</b>			

TOTAL	<b>10</b>		
TIME OUT		<b>X</b>	<b>X</b>

TOTAL	<b>4</b> min
TOTAL	<b>8</b> min